Fédération Fribourgeoise des Chorales
Freiburger Chorvereinigung

Protokoll der 6. Generalversammlung
Samstag, 13. Februar, 09:00 Uhr, in der Turnhalle von Aumont

Vorsitz Christian Clément
Vorstand Thierry Dagon (Präsident der Musikkommission), Arno Fasel und Emmanuel Broillet (Vizepräsidenten), Hervé Bourrier, Hubert Carrel, Carole Clément (Sekretärin), Michel Rossier (Kassier)
Delegierte Es sind 109 Delegierte anwesend
Entschuldigungen siehe Liste Anhang 1

Protokoll : Carole Clément, Übersetzung : Arno Fasel.

Nach einem kurzen Einsingen fordert Thierry Dagon die Versammlung auf, zum Gedenken an die während des Jahres verstorbenen Ehrenmitglieder, Sängerinnen und Sänger, und insbesondere für unsere geschätzte Sekretärin Elisabeth Simon, welche am 22. März 2009 verstorben ist, das Lied « La Prière du Pâtre » zu singen.

1. Begrüssung und Genehmigung des Protokoll der GV vom 14. Februar 2009

Der Präsident heisst die Versammlungsteilnehmer herzlich willkommen. Einen besonderen Gruss richtet er an die Gemeindepräsidentin von « Les Montets“, Frau Annelyse Volery, sowie die geladenen Gäste.
Als Stimmenzähler werden Erwin Nussbaumer und Jean Thorimbert ernannt.
Der Vorstand hat beschlossen, das Protokoll in unserer Internetseite zu veröffentlichen und dieses nur noch auf speziellen Wunsch per Post zu versenden. Die Versammlung ist damit einverstanden, somit wird dies auch in Zukunft so gehandhabt.
Zum Protokoll der GV 2009 hat es keine Einwände und es wird einstimmig genehmigt mit dem nachtäglichen Dank an Elisabeth Simon für ihre ausgezeichnete Arbeit.

2. Tätigkeitsbericht 2009

2.1. Ausbildung

Thierry Dagon fasst die verschiedenen Bildungsmöglichkeiten der FCV zusammen und weist darauf hin, dass alle Bildungs-Angebote im Internet unter www.chant.ch zu finden sind. Die Kurse beginnen in der Regel im Oktober und dauern bis im Juni. Auskünfte sind erhältliche bei Dominique Rossier oder bei Thierry Dagon.

2.2. Partnerschaft mit der FKB im Jahr 2010

Die Partnerschaft mit der FKB wurde erneuert. Nach Prüfung der Gesuche durch die Musikkommission konnte der Vorstand 65'000.00 CHF zusprechen, inkl. ein im Vorjahr nicht verwendeter Betrag von 5'000 CHF. Es wird daran erinnert, dass alle Beitragsgesuche mit dem entsprechenden Formular jeweils bis am 10. November eingereicht werden müssen. Gesuche, welche nach diesem Termin eintreffen, werden nicht mehr geprüft. Zudem ist ein realistisches Budget anzugeben.

2.3. Ehrungen

Im vergangenen Jahr hat die Zeremonie zur Verleihung der Auszeichnungen in Treyvaux stattgefunden, dies im Rahmen des 30-jährigen Bestehens des Gemischten Chores von Treyvaux. In Zukunft wird die Zeremonie nur noch alle 2 Jahre stattfinden.

2.4. Internet

Die Website www.chant.ch wurde mit neuen Inhalten ergänzt : Agenda für ihre Konzerte, kleine Inserate, Präsentation von CDs, nützliche Informationen, etc.

2.5. Schweizerische Chorvereinigung

Unser Aufnahmegesuch vom letzten Jahr ist von der Delegiertenversammlung der SCV ratifiziert worden, dies unter Berücksichtigung der Bedingung, dass unsere Chöre frei entscheiden können, ob sie Mitglied des SCV sein wollen oder nicht.
Das nächste schweizerische Gesangsfest wird im Jahr 2014 in Meiringen stattfinden.

Schliesslich überbrachte Herr Claude Maumary, Vizepräsident der SCV die Grüsse dessen Vorstandes.

2.6. **Vorstand**

Der Posten der Sekretärin war seit dem plötzlichen Tod von Elisabeth Simon vakant geblieben. Carole Clément, Gattin unseres Präsidenten, hat sich bereit erklärt, dieses Amt zu übernehmen. Der Vorstand hat diesem Vorschlag bereits zugestimmt.
Der Präsiden benützt hier die Gelegenheit, allen zu danken, welche für die FCV arbeiten.

2.7. **Gesangsfest der Chorvereinigung**

Nach intensiver Suche haben wir mit Frau Jacqueline Bourqui eine kompetente OK-Präsidentin für das Gesangsfest gefunden. Weitere Informationen über das Gesangsfest folgen unter Traktandum 11.

3. Aktivitäten der Mitgliedverbände

AFCEJ : Hubert Carrel berichtet, dass am Mai-Singwettbewerb 340 Kinder teilgenommen haben. Er stellt auch die Ausbildungsmöglichkeiten für Chorleiter vor, welche in Form von Ateliers, Kursen, persönlicher Hilfe und Erfahrungsaustausch angeboten werden. Im weiteren sind mit dem Konservatorium und der Lotterie Romande Gespräche im Gange zur Schaffung von kollektiven Kursen.
Schliesslich informiert er noch das SKJF (Schweizerisches Kinder- und Jugendchor-Festival) vom 2. – 5. Juni 2011 in Lausanne stattfinden wird.
CVDF : Simone Cotting berichtet, dass das Konzert « 100 Männer singen zum Muttertag » am 8. Mai 2010 um 19 Uhr in Plaffeien stattfinden wird. Es ist ein Benefizkonzert zu Gunsten krebskranker Kinder.
GACFB : Hubert Carrel berichtet, dass ihr Vorstand beauftragt wurde, die Beziehungen zum Bischofsvikariat zu pflegen, sowie die Arbeit und die Tätigkeiten der 13 Verbände zu koordinieren, (Vorstandssitzungen und jährliche Präsidentenkonferenz), und ebenfalls die Cäcilienfeste zu koordinieren.
Die Kommission für Musik und Liturgie hat die Aufgabe, den liturgischen Gesang zu fördern, wie auch Werke für alle Zeitpunkte in der Liturgie zu begutachten und vorzuschlagen. Eine Arbeitsgruppe « Formation » kümmert sich um die Information betreffend Ausbildung in allen Verbänden. Ein Kurs für gregorianischen Gesang und für das Singen von Psalmen wurde bereits organisiert.
Die Arbeitsgruppe « Internet » kümmert sich um das Nachführen der Choradresslisten und der Links und veröffentlicht offizielle Texte im Bezug auf die Liturgie und den liturgischen Gesang.
Sängerbund : Trudi Vonlanthen gibt einen Rückblick auf das Gesangsfest in Kerzers, welches ein grosser Erfolg war. Sie berichtet auch, dass ihr Verband im Jahre 2011 kein Gesangsfest organisieren werde, damit ihre Chöre möglichst vollzählig am Fest der Freiburger Chorvereinigung teilnehmen können.
ACO/VUC : Emmanuel Broillet berichtet, dass ihr Vorstand mit Marie-Hélène Burkhardt und René Wirz endlich vervollständigt werden konnte. Die VUC lanciert ein verrücktes Projekt mit 1'000 Sängerinnen und Sängern auf dem zugefrorenen Schwarzsee. Das kontaktierte Verkehrsbüro Schwarzsee steht voll hinter diesem Abenteuer, mit welchem möglicherweise wieder ein Eintrag ins « Guinness Book » möglich ist. Diese Veranstaltung ist entweder auf den 30. Januar oder den 27. Februar 2010 vorgesehen.
Er erinnert auch daran, dass die VUC-Ateliers (Apéro-tubes, Body Percussion und Circle Song) für alle offen sind.
Der Freiburger-Chorwettbewerb wird vom 1. – 4. Juni 2011 stattfinden.

Der Gemischte Chor Aumont – Granges-de-Vesin – Nuvilly trägt vor der Pause 3 Lieder vor.

4. Kassa- und Revisorenbericht

Michel Rossier präsentiert die Jahresrechnung 2009, welche durch die Revisoren Frau Francine Baechler und Herrn Ernst Mäder geprüft wurde und der Versammlung zur Annahme empfohlen wird (siehe Anhang 2).

5. Genehmigung der Jahresrechnung 2009

Die Jahresrechnung 2009 wird so wie sie der Versammlung vorgelegt wurde genehmigt mit dem besten Dank an den Kassier.

6. Musik-Projekte im Jahr 2010

Thierry Dagon stellt alarmierend die geringen Teilnehmerzahlen an den Kursen fest, welche von der FCV organisiert werden. Er fragt sich, ob die Musikkommission die Bedürfnisse schlecht eingeschätzt hat und beteuert, dass die angebotenen Kurs ganz « cool » seien !

Festival der Volksmusik : Es wäre wünschenswert, wenn die FCV als Gründungsmitglied auch würdig vertreten wäre. Einige Chöre haben sich bereits angemeldet, aber wenn noch weitere Chöre teilnehmen möchten, können sie sich an Thierry Dagon wenden.

Chorwettbewerb Freiburg : Dieser Wettbewerb ist von der Musikkommission der VUC ins Leben gerufen worden. Die zweite Austragung ist für 2011 in Vorbereitung und wird eine Art Eröffnung des Gesangsfestes der Freiburger Chorvereinigung sein. Der Wettbewerb findet am Auffahrts-Wochenende statt und ist eine Ergänzung des Festes, weil die Vorträge benotet und Ranglisten erstellt werden.

7. Andere Projekte und Aktivitäten

Der Präsident orientiert, dass die Chordirigenten-Vereinigung derzeit in « stand-by » verweilt. Wenn jemand interessiert ist, sich für die Chorleiter einzusetzen, möge er bitte mit dem Präsidenten Kontakt aufnehmen.

8. Festsetzung der Jahresbeiträge

Der Präsident schlägt vor, die Jahresbeiträge unverändert zu belassen bei CHF 2.- pro Chormitglied und CHF 50.- pro Chor. Dieser Vorschlag wird ohne Gegenstimme angenommen.

9. Genehmigung des Budget 2010

Das Budget 2010 wird präsentiert (siehe Beilage) und einstimmig angenommen.
Der Präsident gibt noch einige Details bekannt : 62.11% sind diverse Beiträge, 21.02% für die Ausbildung, 11.99% sind Verwaltungskosten, 4.87% werden für die Informatik aufgewendet.

10. Ernennung der Rechnungs-Revisoren

Frau Francine Baechler bleibt Revisorin und die « AFCEJ » ist aufgefordert, entsprechend dem Turnus der Mitgliedverbände eine zweite Person zur Prüfung der Jahresrechnung zu melden.

11. Gesangsfest der Chorvereinigung

Die OK-Präsidentin Frau Jacqueline Bourqui, stellt gemeinsam mit Gonzague Monney den Rahmen dieses ersten Gesangsfestes der FCV vor, welches vom 22. bis 26. Juni 2011 in Romont stattfinden wird.

Zwischen der FCV und dem OK ist eine Vereinbarung unterzeichnet worden. Die Veranstaltung wird nicht nur von einem Ort durchgeführt, sie wird von der ganzen Region getragen. Bei der Organisation dieses Festes helfen 18 Chöre aus dem Glanebezirk mit.

Die Organisatoren wünschen sich dieses Fest bezaubernd, offen, sprudelnd, leuchtend, aufflammend und volkstümlich. Die Festkarte wird « à la carte » zu haben sein. Es wird individuelle Konzerte, Vorträge vor einer Jury, sowie kurzfristige und langfristige Workshops geben.

Unter den diversen, von den Verbänden vorgeschlagenen Aktivitäten findet man :
- GACFB : Eine Messe zu Fronleichnam, ein Konzert mit Orchester mit einem Werk von Mozart, ein Workshop zum liturgischen Jahreskalender, ein Workshop für gregorianischen Gesang und ein Workshop im Psalmensingen.
- CVDF : Der Chor von 100 Männern singt die „Missa pange lingua“ von German Kolly.
- ACO-VUC : Workshops wie „Fondue-déchaînée “ - „African roots“ - „Jazz“ - „Body percussion“ - „Vocal percussion“- „Circle song“ und „ Lieder aus den 70er-Jahren.
- Sängerbund : Konzert des Verbandes
- AFCEJ : Workshop der Kleinen, Kindern und Jugendlichen.

Diese Liste ist noch nicht definitiv. Zudem werden andere Aktivitäten geboten, wie das Konzert der Glane-Chöre (Mittwochabend), ein Stürmen des Romont-Hügels, der «Kiosque à Musique», die Gesänge in der Stadt (Sonntagnachmittag). Es wird Musik haben für alle und auf allen Ebenen. Die Veranstaltung soll vor allem festlich und volkstümlich sein.

Eine Präsentation des Festes wird am Comptoir von Romont vom 7. – 16. Mai 2010 erfolgen.

12. Generalversammlung vom 12.02.2011

Die nächstjährige GV wird im Glanebezirk stattfinden. Wenn ein Chor daran interessiert ist, diese zu organisieren, möge er dies bitte dem Präsidenten melden.

13. Diverses

- André Ducret erklärt sich gerne bereit, seine Dienste für musikalische Aktivitäten zur Verfügung zu stellen.
- Ein Delegierter bedauert, dass der Freiburger Chorwettbewerb und das Gesangsfest unserer Chorvereinigung im 2011 so nahe aufeinander fallen. Der Vorstand erklärt darauf nochmals, das sich die beiden Anlässe ergänzen.
- Ein anderer Delegierter dankt dem Vorstand für seine grosse Arbeit im Dienste des freiburgischen Gesangswesens.
- Schliesslich bekommt Frau Annelyse Volery, Gemeindepräsidentin von „Les Montets“ das Wort : Sie stellt der Versammlung ihre Gemeinde etwas näher vor.

Bevor der Präsident die Versammlung schliesst, verdankt er der Gemeindepräsidentin ihre Botschaft und das von der Gemeinde offerierte Apéro. Zum Schluss singt die Versammlung unter der Leitung von Thierry Dagon das Lied „La Marche des petits oignons“.

Beilage 1

Liste der entschuldigten Chöre :

Quatuor Laqué
Chœur de Chambre de l'Uni. de Frib.
Maîtrise des Ecoles du Pâquier,
La Cécilienne de Remaufens
Gem. Chor Fräschels
Cœur de Semsa' s de Semsales
Cäcilienverein Wünnewil
Les Zygomatiques
Gem. Chor St. Ursen
Cantasense
Chœur d'hommes L'Avenir de Barberêche
Petit Chœur + Mini Chœur Hauterive
Chœur-mixte La Cécilienne de Cressier
Les Guelins
Lè Tsêrdziniolè de Treyvaux
Chorale de Châtel-St-Denis
La Lyre de Corbières
Chœur-mixte de Sorens
Chœur-mixte de Middes
Chœur de la Cathédrale St-Nicolas
La Grueria
Maîtrise du CO de Domdidier
Chœur-mixte L'Harmonie Vaulruz
Chœur-mixte de Vuisternens-dt-Romont
Chœur-mixte de Semsales
Chœur Ensemble
La Cantilène
Chœur de May
Chœur-mixte St-Jacques

Folgende geladenen Gäste haben sich entschuldigt :

Frau Augusta Kaelin, Ehrenmitglied (Patin)
Herr Jacques Baeriswyl, Ehrenmitglied
Herr Gérard Berger, Dienstchef Kultur
Frau Isabelle Chassot, Staatsrätin
Herr Jean-Pierre Décrind, Ehrenmitglied
Herr Norbert Ritz, Ehrenmitglied
Herr Christophe Chardonnens, Oberamtmann des Broyebezirkes

Beilage 2
Jahresrechnung 2009 und Budget 2010

FEDERATION FRIBOURGEOISE DES CHORALES — FREIBURGER CHORVEREINIGUNG

cpte N°	Comptes	Budget 2009 Dépenses Ausgaben	Budget 2009 Recettes Einnahmen	Comptes 2009 Dépenses Ausgaben	Comptes 2009 Recettes Einnahmen	Budget 2010 Dépenses Ausgaben	Budget 2010 Recettes Einnahmen	Konten
	Revenus							**Erträge**
6000	Cotisations		23'000.00	11'939.25	35'469.50		23'000.00	Mitgliederbeiträge
	Revenus							**Erträge**
6100	Partenariat BCF		60'000.00	4'300.00	64'300.00		65'000.00	Partnerschaft FKB
6101	Sponsoring et dons divers							Sponsoring und diverse Spenden
6102	Subvention		11'000.00		11'000.00		11'000.00	Subventionen
	Autres produits							***Andere Erträge***
6200	Manifestations diverses							Verschiedene Veranstaltungen
6300	Publicité							Werbung
6602	Produits divers							Verschiedene Erträge
	Charges et produits extraordinaire							***Kosten und Ertäge Extra.***
7001	Pertes sur débiteurs							Debitorenverlust
	Charges							**Kosten**
	Frais gestion							***Verwaltungskosten***
4001	Frais secrétariat	2'000.00		1'461.05		2'000.00		Spesen des Sekretariates
4002	Frais comité	4'000.00		4'137.90		4'000.00		Spesen des Vorstandes
4003	Frais de commissions	3'000.00		1'747.45		3'000.00		Spesen der Kommissionen
4004	Dons - avis - distinctions	1'500.00		1'916.80		2'000.00		Geschenke, Anzeigen, Auszeichnungen
4005	Frais assemblée et divers	500.00		1'619.00		1'500.00		Auslagen GV und Verschiedenes
4006	Intérêts- frais bancaires et CCP	50.00			59.70	50.00		Zinsen, Bank- und Postkonto-Spesen
	Formation							***Bildung***
4501	Cours et formation FFC	12'000.00	6'000.00	17'795.85	12'565.00	12'000.00	6'000.00	Kurse und Ausbildung FCV
4502	Cours et formation Associations	10'000.00		10'015.00		10'000.00		Kurse und Ausbildung Verbände
	Contributions diverses							***Verschiedene Beiträge***
4601	Soutien BCF à la relève	10'000.00		8'500.00		10'000.00		Nachwuchsförderung FKB
4602	Soutien BCF manifes. Sociétés	38'200.00		35'200.00		40'000.00		FKB-Beiträge Veranstaltungen Vereine
4603	Soutien à la création et patrimoine	12'000.00		265.00		5'000.00		Förderung Neukompositionen, Liedgut
4604	Manifestations diverses			10'000.00		10'000.00		Verschiedene Anlässe
4605	Autres contributions			1'200.00				Andere Beiträge
4606	Projets intercantonnaux							Interkantonales Projekt
	Outils d'information							***Informationsmittel***
4701	Frais gestion site internet	5'000.00		5'508.20		5'000.00		Kosten für Betreuung der Internetseiten
4702	Journaux et publications (crescendo)	2'000.00		65.00		100.00		Zeitungen und Publikationen (crescendo)
	Totaux	100'250.00	100'000.00	115'670.50	123'394.20	104'650.00	105'000.00	Total
	Résultat de l'exercice							**Jahresergebnis**
4900	**Bénéfice** / perte		**250.00**	**7'723.70**			**-350.00**	Gewinn / **Verlust**
		100'250.00	100'250.00	123'394.20	123'394.20	104'650.00	104'650.00	